

出國報告 (出國類別：其他：競賽影展觀摩)

第十屆全國技專院校電腦動畫競賽
法國安錫國際動畫影展觀摩報告

服務機關：國立雲林科技大學 (數位媒體設計系)

姓名職稱：邱怡仁副教授

訪視國家：法國

出國期間：104 年 6 月 16 日至 21 日

報告日期：104 年 7 月 16 日

摘要

第三十八屆法國安錫國際動畫影展(Annecy International Animated Film Festival)於 2015 年 6 月 15 日 至 2015 年 6 月 20 日在法國安錫舉行。創辦於 1960 年，每年固定於六月舉行的世界四大影展之一是歷史悠久且是歐陸規模最大的國際性動畫節，其地位如同電影界中的坎城影展。國立雲林科技大學數位媒體設計系承辦教育部「第十屆 2014 全國技專院校電腦動畫競賽」，協助全國技專院校學生參與全球各項動畫競賽，此次南台科技大學學生張立宏所參與製作的畢業製作動畫短片「奈野安妮」於安錫影展中榮獲得獎提名資格。此行除參與影展，觀摩安錫國際動畫影展的舉辦現況之外，也對各國動畫作品有更深入的了解。借由觀賞不同國家入圍者的作品，吸收相異文化下所激發的不同靈感與數位創作，進一步了解國際影展的盛況，分享國際動畫影片及資訊，藉以提升學生的自我學習動力，擴展國際觀，並與世界動畫潮流接軌。

目次

一、目的	1
二、過程	2
三、心得	5
四、建議事項	6
五、附錄.....	7

一、目的

本次參展為執行教育部「第十屆 2014 全國技專院校電腦動畫競賽」，依照本計畫內容除輔導技職院校學生參與國際競賽，增加國際能見度與發揚國家聲譽外，學員作品入圍影展後，亦透過補助學生參與國外影展，擴大學生國際視野，藉以提昇電腦動畫產業人才的水平，及國內動畫創意能力。

此行由國立雲林科技大學數位媒體設計系邱怡仁副教授帶隊、南臺科技大學學生許尹嘉、林佳誼與張立宏共三位同學，代表全組同學參加法國安錫影展，並且親身參與動畫短片「奈也安妮 What's going on with Annie」於競賽單元中的放映。經由參與猶如動畫界中奧斯卡的安錫國際影展，瞭解世界四大影展之一的法國安錫舉辦的盛況，是如何將文化產業與整個城市做結合，並對各國動畫短片入圍作品有更深入的了解。盼望藉以提升台灣動畫學生在創作及構思上的自我學習動力，擴展國際觀與世界接軌。

二、過程

日期	行程說明
----	------

1

6/16	搭機前往法國巴黎
6/17	轉乘火車抵達法南安錫
6/18	安錫影展報到、參展
6/19	觀賞入圍作品「奈也安妮」
6/20	離開影展前往轉機
6/21	搭機返回台灣

Annecy International Animated Film Festival 概況

法國安錫國際動畫影展(Annecy International Animated Film Festival) 創辦於 1960 年，是歷史悠久且規模最大的國際性動畫影展，堪稱動畫界的奧斯卡。

1

其地位如同電影界中的坎城影展。法國安錫動畫影展也是國際動畫協會(ASIFA)所認可的四大動畫影展之一。

安錫動畫影展是國際級競賽類的影展，競賽類別包括短片，劇情長片，電視，商業片以及學生畢業影片等。過去在該影展中獲獎的長篇動畫作品包括了日本宮崎駿的《紅豬》、高畑勲《平成狸合戰》、來自香港的《麥兜故事》、法國《噶哩咕與女巫》等作品。

6月18日、影展報到

本團於 6/18 抵達安錫影展，並於 Square des martyrs 報到，本日已為影展舉辦第四天，報到完成後旋即於各戲院觀摩參展影片。安錫影展主館結合裝置藝術，為一透明的屋頂掛著精緻雕花的雨傘，居中有各國觀展人，於廣場中排隊等候入場欣賞世界各地動畫作品。

主館外多處建築配合影展做為影片播放展館，鎮上多處建築與影展結合，營造出動畫城市嘉年華的規模，除有由監獄改建的動畫博物館外，座落山坡上的古堡展放許多動畫、藝術、雕刻等作品，持有影展的參展證即可入場參觀，古堡分為數棟，每棟展示的藝術作品各異，亦有展放早期年代製作動畫拍攝所需的器材，也有互動遊戲可以讓參觀的孩童對動畫產生興趣的小遊戲，夜間另安排星空電影院，影展規模之大可見一般，在行政一方的大力支持下，使整個城市受動畫及藝術的文化圍繞著。

6月19日、奈也安妮播放

本日夜間為奈也安妮影片播放日，上午持續觀摩參展影片以及影展周邊配套，主館內有商店販售許多各國知名的動畫作品設定集，包含迪士尼、夢工廠等旗下的動畫作品設計集供翻閱，還有許多與動畫有關的周邊小動畫書、歷年安錫影展的 DVD 等商品。晚間前往 Salle Pierre Lamy 觀看奈也安妮播放情形，影片播放順利，即便在夜間，場內觀眾仍就滿場，在場的隨行學生張立宏表示，能有幸與世界各地分享自己的作品，感受創作世界的無邊遼闊，同時藉由觀摩各國動畫學生的優秀作品，使眼界不再侷限於國內。另外，影片觀摩期間亦發送奈也安妮的名片，透過跨國間的交流，期許能讓更多人看見臺灣的動畫作品，提升台灣動畫人才的能見度。

三、心得

安錫動畫影展放映新穎、最有創意的國際及動畫影片，影展匯集該領域產業中才華洋溢且備受矚目的專業人士。在影展期間，主辦單位會同時邀請世界知名導演舉辦多場國際論壇，談論動畫創作的未來及遠景。台灣動畫如能在安錫國際動畫影展中入圍得獎肯定，無疑是臺灣藝術界的殊榮，可證明台灣創作實力已於國際中佔有一席之地。影展與城市所結合的規模之盛大，使世界各國的動畫創作愛好者齊聚一堂，影展放映的動畫短片五花八門，雖然語言上只能簡單溝通表達，然各種議題故事與許多不同的創作手法，仍能見識到許多不同國際文化的作品。

四、建議事項

一、文化活動與當地城市的結合產生巨大的提升效應

安錫影展為世界四大影展的其中一個，其中作品性、作品量還有國際性都不是一般影展所能夠比擬的。其中特別在於，法國安錫雖是個相當純樸簡單的小鎮，從巴黎坐車也要搭上五個小時，平時可能只是針對觀光財作為目標市場的小地方。但是安錫影展卻讓整個小鎮都活絡起來，彷彿在這個活動時段內，整個城市都是影展的一部分一樣，其規模遍及的整個小鎮，主辦方在安錫許多有特色的建築或是古蹟當中，也結合設置而成為展演空間，比如我們在參訪一個原是監獄的古蹟建築的時候，發現內部幾個房間都成為了一些會在影展內所播映之動畫的作者介紹還有作品介紹，並且附上一些設定圖片。這樣的結合方式，讓這個影展不只是讓安錫成為一個單純的「場地」，而是可以與當地特色兩邊相輔相成的作法。台灣有很多很多相當特殊的在地性質、場地、文化特色，但許多活動卻只是純粹在當地舉辦，與在地性並無太多關連性，安錫影展提供有關當局借鏡舉辦活動時思考在地化串聯的可行性。

二、影展不只是文化活動，更與影視產業跟周邊生活產業相結合

此次影展與舉辦城市安錫城做緊密的結合，包含周邊交通運輸、居住、文化場所入館都可以用影展證件進出或是得到折扣，除了可以完成城市行銷以及文化交流外，對於周邊的產業的經濟效應提升更是顯著。

五、附錄

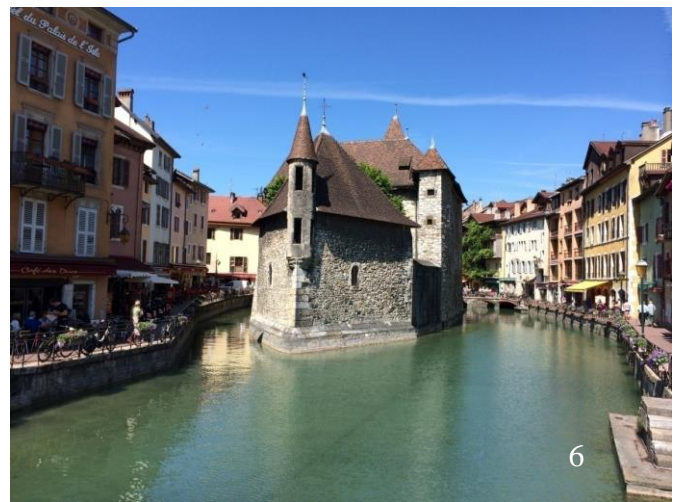


圖 1：服務台合影、圖 2：與大展廳的合影、
圖 3：播映前的盛況、圖 4：主展演廳內部、
圖 5：識別展、圖 6：與影展結合的監獄古蹟